

CANAANITE IN THE AMARNA TABLETS

A LINGUISTIC ANALYSIS OF THE MIXED DIALECT
USED BY THE SCRIBES FROM CANAAN

VOLUME I

ORTHOGRAPHY, PHONOLOGY
MORPHOSYNTACTIC ANALYSIS OF
THE PRONOUNS, NOUNS, NUMERALS

BY

ANSON F. RAINEY



E.J. BRILL
LEIDEN · NEW YORK · KÖLN
1996

CONTENTS

Foreword.....	xiii
Introduction.....	xxiii
Orthographic Problems.....	1
Publication History	1
Paleography	6
Syllabary	7
Dentals	8
Velars	11
Labials	13
Sibilants	15
Sonorants.....	20
Glides	23
Vowels.....	24
CVC Signs	25
Logograms.....	26
General Considerations	26
Plural Markers.....	27
Predeterminatives	28
Phonetic Complements	31
Particular Readings.....	33
Glosses	35
Concluding Remarks.....	36
Phonological Features	37
Initial <i>E</i> -.....	37
Initial <i>W</i> -.....	38
Radical 1 st <i>W</i>	38
Intervocalic <i>W</i> -.....	39
<i>A</i> > <i>E</i> Before <i>I</i>	39
Nasalization Of Geminated Consonants.....	40

š › L Before A Dental	41
With š- Of Accusative And Dative Suffixes	42
š-Signs For Etymons With /S/	43
Summary	46
Independent Pronouns	47
First Person Singular	47
Nominative	47
Morphology	47
Functions	48
Oblique	53
Forms	53
Dative	54
Accusative	55
Functions	57
Second Person Singular	56
Nominative	56
Morphology	56
Functions	57
Oblique	59
Form	60
Functions	60
Third Person Singular	62
Nominative Masculine	62
Morphology	62
Syntactic Functions	63
Oblique Masculine	65
Oblique Feminine	65
Third Person Dual	66
First Person Plural	66
Nominative	66
Morphology	66
Syntagmas	67
Oblique	68
Second Person Plural	68
Third Person Plural	69
Nominative	69

Oblique.....	70
Concluding Remarks.....	70
Suffix Pronouns.....	71
First Person Singular.....	71
On Substantives.....	71
On Finite Verbs.....	72
Second Person Singular.....	75
Third Person Singular.....	76
Masculine.....	76
Genitive.....	76
Accusative.....	77
Feminine.....	78
Genitive.....	78
Accusative.....	80
Second Person Dual.....	81
Third Person Dual.....	83
Genitive.....	83
Accusative.....	84
First Person Plural.....	85
Genitive.....	86
Accusative.....	87
Third Person Plural.....	88
Masculine.....	88
Genitive.....	88
Accusative.....	89
Feminine.....	91
Genitive.....	91
Accusative.....	91
Concluding Remarks.....	91
Deictic Pronouns.....	93
Reflexive Pronoun.....	93
Demonstratives.....	93
Morphology.....	94
Masculine Singular.....	94
Feminine Singular.....	95
Masculine Plural.....	95

Syntactical Functions	95
The Anaphoric Pronouns	96
Determinative Pronoun	98
Genitive Constructions	99
Relative Clauses	100
Determined Clauses	101
Subject Clauses	101
Object Clauses	102
Interrogative and Indefinite Pronouns	103
Interogative Pronouns	103
Substantival Personal	103
<i>mannu(m)</i>	103
<i>mīnu(m)</i>	105
<i>mīyati</i>	108
Substantival Impersonal	109
<i>mīnu(m)</i>	109
<i>mannu</i> "What?"	111
The Indefinite Pronoun	114
Personal	114
Impersonal	114
<i>mimma (mimmu, mimmi)</i>	114
<i>mimmû</i>	119
Noun Morphosyntax	125
Noun Formations	125
Akkadian	125
West Semitic	125
Gender	126
<i>ālu</i>	126
<i>awātu</i>	129
<i>namlu</i>	131
<i>hukurtu</i>	131
<i>šābu</i> / ERÍN.MEŠ	132
Number	135
Duality	136
<i>īnān</i>	136

<i>qātu</i>	137
<i>šēpu</i>	138
Plurality	139
Standard Masculine Plural	140
The Plural Augment <i>-ānū / -ānī</i>	146
<i>ālu</i>	146
<i>ašru</i>	146
<i>ilu</i>	147
The Suffixes <i>-ātu / -āti / -āte / āta</i>	148
<i>awātu</i>	148
<i>banū</i> "Nice, Friendly"	149
<i>dāriātu</i> "Eternity, Forever"	149
<i>epištu / ipištu</i> "Action, Deed"	149
<i>maṣṣartu</i>	150
<i>mātu</i>	151
<i>narkabtu</i>	151
<i>ṭuppu</i>	151
<i>ūmu</i>	151
The Suffixes <i>-ātu / -āti / -āte / āta</i>	151
<i>annū</i>	152
<i>arnu</i>	152
<i>awīlu</i>	153
<i>dannu</i>	153
<i>ḥalzuhlu</i>	153
<i>ḥazannu</i>	153
<i>pānū</i>	156
<i>rābiṣu</i>	156
<i>šeḥru</i> "small"	157
<i>šanū</i> "another"	157
<i>šāru / sarru</i>	158
<i>unūtu</i>	159
Commodities	161
Status Rectus — Declension	161
Nominative	162
Dependent (Genitive) Case	165
Accusative	165
Confusion Of Cases	170

Bound Forms.....	172
Akkadian Forms.....	172
West Semitic Influence.....	174
Governing Clauses.....	175
Status Absolutus.....	177
Predication.....	180
Concluding Remarks.....	182
Numerals And Numerical Nouns.....	183
Cardinal Numbers.....	183
<i>ištēn</i>	183
<i>šina</i>	184
<i>šalāš</i>	185
<i>erbe</i>	185
<i>ḥamiš</i>	186
<i>sebe</i>	186
<i>samāne</i>	186
<i>ešer</i>	186
<i>ešrā</i>	187
<i>šalāšā</i>	187
<i>erbā</i>	188
<i>ḥanšā</i>	188
<i>meʿat</i>	189
Ordinals and Fractions.....	191
<i>Mišlu</i>	191
<i>šanû</i>	191
Multiplicatives and Distributives.....	192
Numerical Nouns.....	194
Aloneness.....	195
<i>edēnu</i>	195
<i>*yahdōnu</i>	196
Quantifiers for "All, Every".....	196
<i>gabbu</i>	196
<i>kalû</i>	201

CANAANITE IN THE AMARNA TABLETS

A LINGUISTIC ANALYSIS OF THE MIXED DIALECT
USED BY THE SCRIBES FROM CANAAN

VOLUME II

MORPHOSYNTACTIC ANALYSIS OF
THE VERBAL SYSTEM

BY

ANSON F. RAINEY



E.J. BRILL
LEIDEN · NEW YORK · KÖLN
1996

CONTENTS

Introduction.....	xix
In Search of the Canaanite Verb.....	1
Pioneer Studies (Pre-WW I).....	2
The Interim (Between the Wars).....	4
The Breakthrough (Post WW II).....	5
Suffix Conjugation.....	5
Prefix Conjugation.....	6
Infinitive.....	8
Recent Developments.....	8
Modes and Tenses.....	9
Barth-Ginsberg Law.....	10
Jerusalem Scribe.....	10
D Stem Forms.....	11
Hybrid Forms.....	13
Concluding Remarks.....	15
The Akkadian Base Language.....	17
Mimation.....	18
Initial Vowels in 1 st Weak Verbs.....	19
Initial <i>W</i>	19
Radical 1 st <i>W</i>	19
<i>A</i> > <i>E</i> Before <i>I</i>	20
Nasalization of Geminated Consonants.....	21
<i>Š</i> > <i>L</i> Before a Dental.....	21
With The <i>Š</i> - of Accusative and Dative Suffixes.....	23
Assyrianisms.....	24
3 rd Masculine Plural.....	26
Old Babylonian in Canaan.....	28
The Late Bronze Jargon in Canaan.....	31

Prefix Conjugation — Person and Number	33
<i>y-</i> for 3 rd Masculine Singular	34
<i>t-</i> for 3 rd Feminine Singular	37
<i>t-</i> for 2 nd Masculine Singular	39
∅- for 1 st Common Singular.....	40
<i>t- . . . -ū/-ūna</i> for 3 rd Masculine Plural	43
<i>t- . . . -ū/-ūna</i> for 2 nd Masculine Plural.....	45
<i>n-</i> for 1 st Common Plural.....	46
Concluding Remarks.....	47
 Prefix Conjugation — G & Gp Stems.....	49
The Active G Stem.....	50
Akkadian Forms	50
(<i>w</i>) <i>abālu</i>	50
<i>akālu</i>	51
<i>alāku</i>	51
<i>amāru</i>	51
(<i>w</i>) <i>ašû</i>	51
<i>dabābu</i>	52
<i>dagālu</i>	52
<i>dâku</i>	52
<i>epēšu</i>	52
<i>ezēbu</i>	52
<i>ḥadû</i>	53
<i>ḥalāqu</i>	53
<i>idû</i>	53
<i>izzuzu</i>	53
<i>kalû</i>	53
<i>kapālu</i>	54
<i>kašādu</i>	54
<i>leqû</i>	54
<i>lamādu</i>	55
<i>le²û</i>	55
<i>magāru</i>	55
<i>maḥaṣu</i>	55
<i>malāku</i>	55

<i>maqātu</i>	56
<i>mātu</i>	56
<i>nadānu</i>	56
<i>namāšu</i>	57
<i>našāru</i>	57
<i>qabû</i>	58
<i>qâlu</i>	59
<i>qerēbu</i>	59
<i>raʾāmu</i>	59
<i>šabātu</i>	59
<i>šaʾālu</i>	59
<i>šakānu</i>	59
<i>šapāru</i>	60
<i>šemû</i>	60
<i>tarāšu</i>	61
<i>tāru</i>	61
The Barth-Ginsberg Law	61
The Ancient Semitic Pattern	62
Hebrew	63
Ugaritic	64
The Amarna Evidence	65
<i>yaqtul</i>	65
<i>yaqtil</i>	67
<i>yaqtal</i>	69
Summary and Conclusions	73
Gp — The Passive of the Basic Stem	75
Attestation	76
<i>(w)arû</i>	76
<i>dâku</i>	76
<i>epēšu</i>	77
<i>leqû</i>	77
<i>mahāšu</i>	78
<i>nasāhu</i>	78
<i>qabû</i>	78
<i>šapāru</i>	78
<i>šemû</i>	79

Diachronic Significance	80
Prefix Conjugation — Gt & Gtn Stems	81
The Scribal Conventions.....	81
Lexical Gt's from Akkadian	82
Verbs of Motion	82
(<i>w</i>) <i>ašû</i>	82
<i>elu</i>	83
<i>erēbu</i>	86
<i>ezēbu</i>	87
<i>kašādu</i>	88
Verbs of Repetition	89
<i>qabû</i>	89
<i>šanû</i>	90
Verbs of Reflexive Action.....	92
<i>ša'ālu</i>	92
<i>šakānu</i>	92
West Semitic Lexical Gt's.....	93
<i>amāru</i>	93
<i>našābu</i>	94
<i>šemû</i>	95
Verbs with no Lexical Gt.....	98
<i>leqû</i>	98
<i>riāḥu</i>	101
<i>šapāru</i>	101
* <i>šḥḥn</i>	109
<i>epēšu</i>	111
The Gtn Stem.....	113
<i>alāku</i>	113
<i>šemû</i>	114
Prefix Conjugation — N Stem.....	117
Passive of Transitive Verbs	117
<i>apālu</i>	117
<i>kašāšu</i>	117
<i>mašā'u</i>	118
<i>mahāšu</i>	118

<i>paṭāru</i>	119
<i>šaḥātu</i>	119
<i>šakānu</i>	119
<i>šemû</i>	120
Reflexive Actions	121
<i>abātu / na^ʔbutu</i>	121
<i>epēšu / nenpušu</i>	123
<i>malāku</i>	126
<i>na^ʔarruru</i>	127
<i>nabalkutu</i>	129
<i>namāru</i>	129
<i>našû</i>	130
<i>paṭāru</i>	131
<i>šaḡû</i>	132
Prefix Conjugation — D, Dt, Dp	133
Morphological Problems	133
Contamination of G and D Stem Forms	133
G Present-Futures as D Stem	133
Prefix <i>i-</i> on D Stem Forms	135
Ambiguous Orthography	136
Geminated Radicals	136
Prefix Vowels	136
Thematic Vowel	137
D Stem Verbs	138
Factitive Verbs	138
<i>bulluṭu</i>	138
<i>bu^{ʔʔ}û</i>	140
<i>dubbubu</i>	146
<i>dubburu</i>	146
<i>*qubbulu</i>	148
<i>urrudu</i>	148
Causative Verbs	149
<i>ḥulluqu</i>	149
<i>ḥummuṭu</i>	150
<i>kubbudu</i>	150

<i>kullu</i>	151
<i>lamādu, lummudu</i>	151
<i>magāru, mugguru</i>	152
<i>muššuru</i>	152
<i>puḥḥuru</i>	153
<i>ṣeḥēru, ṣuḥḥuru</i>	153
<i>turru</i>	154
<i>wuššuru</i>	157
"Intensive" Verbs.....	168
<i>kalû, kullû</i>	168
<i>kašādu / kuššudu</i>	168
<i>maḥāṣu, muḥḥuṣu</i>	169
<i>maqātu</i>	169
<i>naʾāṣu</i>	170
<i>naṣāru, nuṣṣuru</i>	171
<i>palāḥu, pulluḥu</i>	172
<i>*raḡāṣu (raḥāṣu)</i>	173
<i>šaʾālu</i>	174
<i>šātu, šuttu</i>	175
<i>ṭarādu, ṭurrudu</i>	176
The Dt Stem.....	176
The Dp Stem.....	179
Prefix Conjugation — Š & H Stems	181
Š Stem Causatives.....	181
<i>erēbu/šūrubu</i>	181
<i>tāru/*šutūru</i>	182
<i>(w)abālu šābulu</i>	182
<i>(w)aṣû/šāṣu</i>	183
Š Stem Factitives.....	183
<i>balātu/šubultu</i>	183
<i>ḥalāqu/šuhluqu</i>	184
<i>pašāḥu/šupšuhu</i>	184
<i>*šḥḥn</i>	185
Special Lexical Meanings	186
<i>ešēru/šūšuru/šutešuru</i>	186

<i>ezēbu/šūzubu</i>	188
Canaanite H Stem Forms	190
<i>hlq</i>	190
<i>*mwt</i>	190
<i>*qll</i>	191
<i>*rym</i>	192
<i>*ys²</i>	192
Concluding Remarks.....	193
Prefix Conjugation — Modes and Tenses	195
The so-called "Subjunctive".....	195
Peripheral Dialects	196
The Texts from Canaan	197
The Akkadian Ventive	202
Stock Expressions.....	202
With Accusative Suffix	203
<i>šapāru</i>	203
<i>wuššuru/muššuru</i>	204
<i>leqū</i>	205
<i>izuzzu</i>	206
<i>turru</i>	210
<i>(w)asū</i>	208
Conclusion.....	211
The Precative	211
Morphology.....	212
Syntax.....	214
Conclusion.....	219
West Semitic Modes and Tenses.....	221
The Basic Patterns	221
The Indicative Mode	222
Preterite.....	222
In Main Clauses.....	222
In Subordinate Clauses	223
Akkadian <i>iparras</i> as <i>Ws</i> Preterite	225
Contrast with Imperfect.....	225

Imperfect	227
Terminology	227
Present.....	228
Future.....	230
Past Continuous.....	232
Circumstantial	234
Energic	234
Interrogative Sentences	236
Associated with Questions.....	239
Conditional Sentences.....	239
Asseverations	241
Argumentative	243
Subordinate Clauses	244
The Injunctive	244
Jussive.....	245
Morphology.....	245
Wish, Request, Command.....	246
Purpose Clauses.....	249
Conditional Sentences.....	252
Complex Sentences	254
Volitive.....	254
Terminology.....	254
Morphology.....	255
Wish, Request, Command.....	256
Purpose Clauses.....	257
After a Verb of Fearing	260
Conditional Sentences.....	260
Complex Sentences	261
Evaluation	262
Energic.....	263
The Imperative.....	265
Morphology.....	265
Canaanite.....	265
Akkadian	266
Anomalous Forms.....	269

Plural	270
With Pronominal Suffixes	272
Syntagmas.....	273
Introductory Formulae	273
Blessing.....	274
Presentation Particle	274
Exhortation.....	276
Commands.....	277
Requests.....	278
Advice	278
Adjurations.....	278
Apodoses.....	278
Purpose Clauses.....	279
Suffix Conjugation — Morphology.....	281
Person Markers.....	283
Akkadian First Common Singular	283
Canaanite First Common Singular.....	284
Second Masculine Singular	287
Third Masculine Singular	287
Third Feminine Singular.....	288
First Common Plural	289
Second Masculine Plural.....	290
Third Masculine Plural	290
Third Feminine Plural?	293
Thematic Forms	295
<i>qatal</i>	296
<i>qatil</i>	301
<i>qitil/qetil</i>	306
<i>qatul</i>	306
<i>qittul = pitrus</i>	306
<i>naqtal</i>	307
<i>quttul</i>	309
<i>quttil</i>	310
<i>qattul</i>	312
<i>quttal</i>	312

<i>šuqtil</i>	312
<i>hiqtil</i>	315
Summary.....	316
Suffix Conjugation — Special Hybrids.....	317
The Preformative Statives.....	317
<i>išû</i>	317
<i>ibašši</i>	319
<i>izuzzu</i>	321
<i>idû</i>	323
<i>le'û</i>	328
Other Suffix Conjugation Hybrids.....	333
Reflexive Stems.....	333
<i>nenpušu</i>	333
<i>etpušu</i>	338
<i>ḥatû</i>	338
<i>riāḥu</i>	338
Verbs of Motion.....	339
<i>(w)ašû</i>	339
<i>elû</i>	339
<i>erēbu</i>	341
Other Verbs.....	342
<i>epēšu</i>	342
<i>ezēbu</i>	342
<i>ra'āmu</i>	343
Concluding Observations.....	346
Suffix Conjugation — Syntax.....	347
Past Tense.....	348
Transitives.....	348
Verbs of Motion.....	349
Statives.....	350
Present Tense.....	352
Future Tense.....	355

Protases	355
Apodoses.....	358
Purpose Clauses	363
Optative.....	364
Summary.....	366
The Infinitive — Morphology.....	367
Theme Forms	367
G Stem.....	367
<i>qatāl</i>	367
<i>qitīl/qitāl</i>	375
N Stem.....	376
D Stem.....	377
<i>quttul</i>	377
<i>quttal/quttāl</i>	378
<i>qattil</i>	379
š Stem.....	380
št Stem	381
Inflection.....	381
Dependent	381
Accusative.....	382
Finite.....	382
The Infinitive — Morphosyntax	383
As a Finite Verb.....	383
Past Narrative.....	384
"As Soon As".....	385
Conditional Sentences.....	386
Paranomastic Usage	389
Direct Object of Another Verb.....	390
<i>buʔʔū</i>	391
<i>leʔū</i>	393
<i>amāru</i> "to See".....	396
<i>ḥummuṭu</i>	396
<i>maḡāru</i>	397
<i>namguru</i>	397
<i>malāku</i>	397

<i>nadānu</i>	398
<i>qālu</i> "to Keep Silent".....	398
<i>qu^ʷû</i>	398
<i>ṣabû</i> "to Desire".....	398
<i>uḥḥuru</i> "to Be Late, to Delay".....	399
Attributive.....	399
The Infinitive — Morphosyntax (Cont.).....	401
Expressions of Purpose.....	401
<i>ana</i>	401
<i>aššum</i>	406
<i>ina</i>	407
<i>ištu</i>	407
Circumstantial.....	408
Concurrent.....	408
Prospective.....	410
<i>ana ūmi/ina ūmi</i>	410
<i>adi</i>	411
Retrospective.....	412
<i>adi</i>	412
<i>ištu</i>	412
Correspondent.....	413

CANAANITE IN THE AMARNA TABLETS

A LINGUISTIC ANALYSIS OF THE MIXED DIALECT
USED BY THE SCRIBES FROM CANAAN

VOLUME III

MORPHOSYNTACTIC ANALYSIS OF
THE PARTICLES AND ADVERBS

BY

ANSON F. RAINEY



E.J. BRILL
LEIDEN · NEW YORK · KÖLN
1996

CONTENTS

Introduction.....	xiii
Adverbial Morphemes.....	1
Suffixes.....	1
Accusative <i>-a(m)</i>	1
Adverbial <i>-um(ma)</i> , <i>-um</i>	5
Adverbial <i>-ānu(m)</i>	6
Terminative <i>-iṣ</i>	7
Distributive <i>-iṣam</i>	8
Sufformative <i>-ī</i> < * <i>-ai</i>	8
Sufformative <i>-ī</i>	8
Status Absolutus.....	9
Prepositions and Prepositional Phrases.....	11
Simple Particles and Adapted Nouns.....	11
<i>Adi</i>	11
<i>ana</i>	12
<i>aṣar</i>	21
<i>aṣṣum</i>	22
<i>bādi</i>	23
<i>balu, bali</i>	23
<i>eli</i>	25
<i>enūma</i>	31
<i>ina</i>	31
<i>ištu</i>	35
<i>itti</i>	37
<i>kī</i>	38
<i>kāka</i>	38
<i>kīma</i>	39
<i>lām(a)</i>	39
<i>qadu</i>	39
<i>taḥtamu</i>	40

Combinations.....	40
<i>arki</i>	40
<i>arkītu</i>	42
<i>biri, beri</i>	42
<i>idēnu</i>	43
<i>libbu</i>	43
<i>maḥru</i>	44
<i>muḥḥi</i>	45
<i>pānu, pānū</i>	47
<i>pū</i>	53
<i>qaqqadu</i>	54
<i>qātu</i>	54
<i>sēru</i>	60
<i>ša lā</i>	61
<i>šaplu, šupalu</i>	61
<i>ūmu</i>	64
Conjunctions	67
Subordinating	67
<i>adi</i>	68
<i>ašar</i>	70
<i>aššu</i>	72
<i>aššum</i>	72
<i>eli</i>	73
<i>endum, indum</i>	73
<i>īnu, ēnu</i>	73
<i>inūma, enūma</i>	74
<i>kī</i>	89
<i>kīma</i>	93
<i>šumma</i>	94
Coordinating.....	97
Orthography	97
Functions.....	98
Locative Adverbs.....	109
Interrogative.....	109
<i>ayya</i>	109

<i>ayyakam</i>	110
Indefinite	110
<i>ayyaka(m)mi</i>	110
Demonstrative	111
<i>annakam</i>	111
<i>annânum</i>	111
<i>annikâ</i>	112
<i>annikê(m)ma</i>	112
<i>annikânu</i>	112
<i>ašrânu</i>	112
<i>pôh</i> ?	114
Temporal Adverbs	115
Interrogative	115
<i>mati</i>	115
<i>mani ûmî/ûmâti</i>	115
Concurrent	116
<i>agâmi</i>	116
<i>anumma</i>	116
<i>inanna</i>	118
<i>adi</i>	119
Subsequential	122
^{*2} <i>aḥrônḥû</i>	122
<i>arkânu</i>	122
<i>arkišu</i>	122
<i>māhari</i>	122
Retrospective	123
<i>pānānu(m)</i>	123
<i>šaddiqdi(m)</i>	126
<i>šalšāmi</i>	127
<i>tumāl</i>	127
Durative	128
<i>dārīš, dārītu</i>	128
<i>ûma/urru (u) mûša</i>	132
<i>ûmi, ûmišamma</i>	135

Modal Adverbs	137
Interogative	137
<i>kî</i>	137
<i>ana mīni(m)</i>	138
Demonstrative	139
<i>kīʾam</i>	139
<i>kīnanna</i>	141
<i>kīšumma</i>	142
Qualitative	143
<i>damqiš</i>	143
Quantitative	144
<i>appūnamma</i>	144
<i>danniš</i>	145
<i>magal</i>	146
Of Swiftmess	147
<i>arhiš</i>	147
<i>ḥamutta(m), ḥamuttiš, ḥamittu</i>	148
Social, Communal	149
<i>yaḥdôn-</i>	149
<i>idēnu (for edēnu)</i>	149
<i>puḥriš</i>	150
 Introductory Adverbs	 151
Presentation Particles — "Now"	151
<i>anumma</i>	151
<i>inanna</i>	154
<i>annûš</i>	154
Presentation Particles — "Behold"	155
<i>annû</i>	155
<i>allû</i>	159
<i>amur</i>	167
Unit Markers	174
<i>umma</i>	174
<i>šanītam</i>	180
 Conditional Particles	 183
Conditional <i>-umma</i>	183

Questions.....	183
Object Clauses.....	183
Oaths	185
Disjunctives.....	185
Conditional Protases.....	187
Conditional <i>LŪ</i>	190
Conditional <i>INŪMA</i>	191
The Optative Particle.....	193
Asseverative	193
Injunctive	195
Oaths	200
Negative Particles	201
Non-Verbal.....	201
<i>yānu(m), iyyānu(m)</i>	201
<i>lā</i>	206
<i>ul</i>	207
Verbal Negation.....	209
Declarative Main Clauses	210
Interrogative Clauses.....	214
Conditional Clauses	217
Relative Clauses	219
Circumstantial Clauses.....	220
Object Clauses.....	220
Negated Injunctives	221
Positive Oaths	225
Summary.....	226
Enclitic Particles	227
Enclitic <i>-MA</i>	227
On Verbs.....	228
On Pronouns	230
On Adverbs	231
On The Direct Object.....	233
Summary.....	234
Enclitic <i>-MI</i>	234

Direct Quotations.....	237
Emphasizing Particle.....	240
On Verbs.....	240
On Adverbs and Particles.....	243
On Prepositions.....	245
Summary.....	248
The Interjection.....	249
Topic And Comment.....	251
Terminology and Rationale.....	252
Non-Verbal Clauses.....	254
Equational Clauses.....	254
Clauses with Adverbial Component.....	259
Extraposition.....	262
Verbal Clauses.....	264
Narrative Discourse (Indicative).....	265
Verb-Subject.....	265
Subject-Verb.....	267
Injunctive Discourse.....	272
Interrogative Clauses.....	274
Compound Sentences.....	280

CANAANITE IN THE AMARNA TABLETS

A LINGUISTIC ANALYSIS OF THE MIXED DIALECT
USED BY THE SCRIBES FROM CANAAN

VOLUME IV

REFERENCES AND
INDEX OF TEXTS CITED

BY

ANSON F. RAINEY



E.J. BRILL
LEIDEN · NEW YORK · KÖLN
1996

CONTENTS

Preface.....	vii
Abbreviations.....	1
References.....	7
Index of Passages Cited.....	77